



International Coffee Organization
Organización Internacional del Café
Organização Internacional do Café
Organisation Internationale du Café

ED 1983/06

21 febrero 2006
Original: inglés

C

- Consejo Internacional del Café
- Junta Ejecutiva
- Junta Consultiva del Sector Privado
- Comité de Estadística
- Comité de Promoción

**Convocación de reuniones de la OIC
(22 – 25 mayo 2006)**

Reuniones y lugares en que se celebrarán

1. El Director Ejecutivo saluda atentamente a los Miembros de la OIC y pone en su conocimiento, y en el de los observadores, la celebración del 95º período de sesiones del Consejo Internacional del Café y de las demás reuniones de la OIC que tendrán lugar del 22 al 25 de mayo de 2006. Las reuniones tendrán lugar en la sede de la Organización en Londres, sita en 22 Berners Street, London W1T 3DD (Tel: +44 (0) 20 7580 8591, Fax: +44 (0) 20 7580 6129, Email: info@ico.org).

Futuro del Convenio de 2001

2. En enero de 2006 la Junta Ejecutiva subrayó la importancia de que las deliberaciones sobre el futuro del Convenio de 2001 tuviesen lugar tanto en el Consejo como en la Junta, con objeto de propiciar su transparencia y la plena participación de los Miembros. Decidió entonces la Junta que, en las reuniones de mayo, los Miembros examinarían hasta qué punto habían sido alcanzados los objetivos del Convenio y cuáles eran las esferas que necesitarían modificaciones, y procederían luego a pensar en el procedimiento que sería necesario para efectuar esas modificaciones. El informe de la Secretaría sobre el avance logrado en cuanto a conseguir los objetivos del Convenio ha sido distribuido como documento con la signatura EB-3902/05. Se invita a los Miembros a que consulten a los interesados en sus respectivos países (con inclusión del sector privado y la sociedad civil), y, siempre que sea posible, presenten por escrito sus puntos de vista acerca del avance de los objetivos y el futuro del Convenio, con antelación suficiente para hacer posible que se preparen para las deliberaciones en el Consejo. Se adjunta, como Anexo I, copia del cuestionario distribuido en el documento ED-1973/05, que los Miembros pueden utilizar, si así lo desean, como base para sus respuestas.

Órdenes del Día y medidas concertadas

3. Se adjunta un programa provisional de las reuniones, junto con los Órdenes del Día provisionales de éstas (documentos ICC-95-0; EB-3911/06; PSCB No. 81/06; WP-Statistics No. 96/06 y PC-34/06) y una Guía de las reuniones (documento EB-3899/05) en la que se informa acerca de las medidas concertadas, el alojamiento en hoteles y un mapa en que se indica la ubicación de la OIC.

4. Atendiendo a lo pedido por la Junta, se han simplificado los Órdenes del Día para que se pueda disponer de tiempo para deliberaciones acerca del futuro del Convenio, especialmente en el Consejo. Se ruega a los Miembros que deseen indicar algún otro asunto para su examen o decisión, o formular alguna comunicación, que lo hagan saber por escrito al Director Ejecutivo no más tarde del **21 de abril de 2006**. Todos los documentos para distribución o examen en las reuniones deben llegar a la Secretaría (info@ico.org) no más tarde del **21 de abril de 2006**, para que puedan ser traducidos y enviados a los Miembros con la debida antelación. El plazo dentro del cual deben recibirse nuevas propuestas de proyecto para su examen por la Junta Ejecutiva expira el 20 de marzo de 2006.

Programa

Programa	Fecha (hora de la primera reunión)	Participantes
Consejo Internacional del Café (95º período de sesiones)	22 – 25 mayo 2006 (09.30)	Miembros y observadores procedentes de países no miembros, de organizaciones internacionales y de asociaciones del sector privado
Junta Ejecutiva	23 – 24 mayo 2006 (09.30)	Miembros
Junta Consultiva del Sector Privado (JCSP)	24 mayo 2006 (09.30)	Integrantes de la JCSP y observadores procedentes de las asociaciones del sector privado
Comité de Estadística	24 mayo 2006 (10.30)	Integrantes del Comité de Estadística, Miembros, representantes del sector privado, especialistas en estadística cafetera. Podrán participar no miembros en calidad de asesores.
Comité de Promoción	25 mayo 2005 (09.30)	Miembros, representantes del sector privado y observadores procedentes de países no miembros y de otras organizaciones

Miembros: Notificación de asistencia

5. Se recuerda a los Miembros que la Regla 3 del Reglamento de la Organización (documento EB-3820/02) estipula que, una vez recibida esta comunicación, deben poner en conocimiento del Director Ejecutivo, a la mayor brevedad posible, la composición de sus delegaciones. Se ruega a los Miembros que se cercioren de que sus credenciales lleguen a la Organización con suficiente antelación a las reuniones. Las credenciales deben ser emitidas por escrito por un Ministerio u otro organismo gubernamental competente del respectivo país, o por un representante de la misión diplomática del país de que se trate en el país en que se encuentra la sede de la Organización o en el que tiene lugar el período de sesiones. Pueden aceptarse las credenciales recibidas por telefax, pero los Miembros deben presentar el original de éstas después del período de sesiones, para efectos de registro. Las credenciales de las delegaciones serán examinadas, con asistencia de la Secretaría, por el Presidente, quien rendirá el correspondiente informe al Consejo. La lista de delegaciones se basará en las credenciales recibidas de los Miembros y en las respuestas recibidas de los observadores.

Observadores: Notificación de asistencia

6. Los observadores procedentes de países no miembros, organizaciones internacionales y asociaciones del sector privado que deseen asistir al período de sesiones del Consejo o a otras reuniones de la OIC deben hacérselo saber al Director Ejecutivo, indicando a cuáles desean asistir, por correo electrónico dirigido a info@ico.org , o completando y remitiendo el certificado adjunto al presente documento de manera que llegue a la Secretaría no más tarde del 5 de mayo de 2006.

Inscripción

7. Para fines de identificación y de seguridad, todos los participantes en las reuniones deben inscribirse a su llegada en el mostrador de Registro y ostentar en todo momento la tarjeta de identificación que allí les será entregada..

Interpretación

8. Se dispondrá de un equipo de intérpretes del 22 al 25 de mayo de 2006.



International Coffee Organization

22 Berners Street
London W1T 3DD
England

**REUNIONES DE LA OIC
(Mayo 2006)**

FORMULARIO DE ASISTENCIA: OBSERVADORES

Me propongo asistir a las siguientes reuniones que se celebrarán en Londres, en la sede de la Organización Internacional del Café en mayo de 2006:

	Sí*	No*
95 ^o período de sesiones del Consejo (22 – 25 mayo)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Junta Consultiva del Sector Privado (24 mayo)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Comité de Estadística (24 mayo)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Comité de Promoción (25 mayo)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

* *Sírvase poner la señal apropiada*

como miembro de la delegación de:

(sírvase consignar el nombre de la asociación de la JCSP/organización o país en calidad de observador)

Nombre: Apellido:

Nombre para la tarjeta de identificación:

Título o cargo oficial:

Organización/empresa:

Dirección:

.....

País: Teléfono:

Fax: Correo electrónico:

Firma:

Sírvase remitir este formulario al:

Director Ejecutivo
Organización Internacional del Café
22 Berners Street
Londres W1T 3DD
Tel.: +44 (0) 20 7580 8591
Fax: +44 (0) 20 7580 6129
Email: info@ico.org

Convenio Internacional del Café de 2001

¿Hay necesidad de hacer modificaciones sustanciales al Convenio de 2001?

Indiquen los puntos fuertes del Convenio de 2001.

Indiquen las limitaciones o los puntos débiles que parezca tener el Convenio de 2001.

Indiquen posibles mejoras o modificaciones de los objetivos (Artículo 1).

Cuestiones nuevas y emergentes

Indiquen cuestiones nuevas y emergentes que tengan consecuencias con respecto al Convenio, incluidas las que hayan surgido de la 2ª Conferencia Mundial del Café.

Indiquen sus opiniones acerca de la relación entre la OIC y otras organizaciones internacionales, acuerdos y procesos que sean pertinentes.

Cuestiones institucionales y organizativas

Estructura organizativa

¿Deberían la organización del Consejo y sus órganos dependientes seguir igual o ser cambiados? Si deberían ser cambiados, ¿cómo?

Indiquen sus opiniones sobre la frecuencia y duración de las reuniones del Consejo, la Junta y los órganos dependientes.

¿Es adecuada la estructura y alcance de la labor de la Secretaría tal como está o debiera ser modificada?

Mecanismos de financiación

¿Debería haber otras maneras de financiar la labor de la OIC además de las fuentes actuales?

Continuidad

¿Pueden introducirse los cambios que se deseen mediante enmienda o Resolución?

¿Hay maneras de reducir las consecuencias administrativas (en particular las jurídicas y financieras) de la renegociación en comparación con la enmienda?

Otras cuestiones

Sírvanse facilitar cualquier otra observación acerca del Convenio de 2001 y la OIC en relación con los debates sobre el futuro del Convenio.

As at 21 February 2006 – DRAFT

**ICO MEETINGS (22 – 25 May 2006)
PROVISIONAL PROGRAMME**

Monday 22 May		Room	Open to	
08.30 – 09.15	Briefing meeting	ED's office	Restricted	Chairmen and invited Members.
08.30 onwards	Registration	Council Lounge	ICO Members and observers	Accreditation/registration of participants
09.30 – 13.00	Council	Council Chamber	ICO Members and observers	Introduction of key Agenda items/ approval of recommendations <ol style="list-style-type: none"> 1. Draft Agenda and schedule of meetings 3. Membership of the ICA 2001 3.1 Current situation 3.2 Accession of Timor-Leste 4. Coffee market situation 5. 2nd World Coffee Conference (<i>timing to be confirmed</i>) 7.2 Projects for approval by the Council 15.1 Administrative Accounts of the Organization 11. Studies 12. Phytosanitary matters
13.00 – 14.30	Lunch break			
14.30 – 18.00	Council	Council Chamber	ICO Members and observers	Discussions on the future of the Agreement <ol style="list-style-type: none"> 6. Future of the ICA 2001
Tuesday 23 May		Room	Open to	
08.30 – 09.15	Briefing meeting	ED's office	Restricted	Chairmen and invited Members. (<i>if required</i>)
09.30 – 13.00	Executive Board	Boardroom	ICO Members	Streamlined Agenda/ Presentations on projects at this session <ol style="list-style-type: none"> 1. Draft Agenda and schedule of meetings 2. Votes in the Council and Executive Board for 2005/06 5. Coffee development projects 5.1 Projects under consideration by the CFC 5.2 Projects under consideration by the ICO 3. Future of the ICA 2001
12.30 – 14.30	Lunch break			
14.30 – 18.00	Council	Council Chamber	ICO Members and observers	6. Future of the ICA 2001
Wednesday 24 May		Room	Open to	
08.30 – 09.15	Briefing meeting	ED's office	Restricted	Chairmen and invited Members. (<i>if required</i>)
09.30 – 13.00	PSCB	Boardroom	Restricted	PSCB representatives and observers from private sector associations
10.30 – 13.00	Statistics Committee	Committee Room	Statistics Committee and observers	
13.00 – 14.30	Lunch break			
14.30 – 17.30	Executive Board	Boardroom	ICO Members	<ol style="list-style-type: none"> 4. Programme of activities for 2006/07 6. Studies 7. Implementation of the CQP 8. Financial and administrative matters 8.1 Financial situation 8.2 Draft Administrative Budget for 2006/07 8.3 Payment of arrears 8.4 Other financial and administrative matters 9. Other business 10. Future meetings
17.30 – 18.30	Coordination meetings	Boardroom/ Council chamber	ICO Members	Provisional – if required

Thursday 25 May		Room	Open to	
08.30 – 09.15	Briefing meeting	ED's office	Restricted	Chairmen and invited Members.(if required)
09.30 – 10.30	Promotion Committee	Council Chamber	ICO Members and observers	
10.30 – 13.00	Council	Council Chamber	ICO Members and observers	8. Report by the Chairman of the Private Sector Consultative Board (PSCB) 9. Report by the Chairman of the Statistics Committee 6. Future of the ICA 2001 (if required)
				For discussion either on the morning or afternoon of Thursday 25, depending on time required for discussions on the future of the Agreement:
				7. Coffee development projects 7.1 Projects already approved by the CFC 10. Sustainability
13.00 – 14.30	Lunch break			
14.30 – 17.30	Council	Council Chamber	ICO Members and observers	2. Votes and credentials 2.1 Votes in the Council for coffee year 2005/06 2.2 Credentials 13. Cooperation with other agencies 14. National coffee policies 15. Financial and Administrative matters 15.2 Outstanding contributions 16. Other business 17. Future meetings
17.30 – 18.00	Press conference	Committee room	Press	The Executive Director and some Heads of Delegation will brief the press on the outcome of meetings taking place during the week.

Notes:

1. Please note that no coordination meetings have been scheduled. In the event that there is a request for a coordination meeting, this can be scheduled to take place from 18.00 – 19.30 on Monday 22 or from 08.45 – 09.30 during the week. In the case of any coordination meetings starting at 08.45, these should finish promptly to enable Board or Council meetings to start on time.
2. There will be one team of interpreters from 22 – 25 May. Interpretation facilities are not available in the Committee Room.
3. Annex I lists office holders and the composition of ICO bodies for 2005/06.

LIST OF OFFICE HOLDERS FOR COFFEE YEAR 2005/06

International Coffee Council

Chairman: Mr. Saint-Cyr Djikalou (Côte d'Ivoire) ■ 1st Vice-Chairman: Mr. José Antonio Salavarría (El Salvador) ■ 2nd Vice-Chairman: Mr. Jim Howell (United Kingdom) ■ 3rd Vice-Chairman: Mr. Manuel Altimira (Spain)

Executive Board

Chairman: Mr. Mauro Orefice (Italy) ■ Vice-Chairman: Ms. Katarina Kühmayer (Austria)

Exporting Members: Brazil, Colombia, Côte d'Ivoire, Guatemala, Honduras, Indonesia, Kenya, Vietnam

Importing Members: European Community (E.C., Belgium, Germany, Italy, Spain), Japan, Switzerland, United States of America

Private Sector Consultative Board (PSCB) – 2005/06 – 2006/07

Chairman: Dr. Euan Paul (British Coffee Association) ■ Vice-Chairman: Mr. Christian Rasch Topke (ANACAFE)

Producer representatives (*alternates in italics*)

Colombian Milds: Asociación de Exportadores de Café de Colombia (ASOEXPORT), *Sociedad Exportadora de Café de las Cooperativas de Caficultores (EXPOCAFE)*, *Federación Nacional de Cafeteros de Colombia*, Eastern African Fine Coffees Association (EAFCA), *Kenya Planters Coop. Union Ltd**

Other Milds: Confederación Mexicana de Productores de Café, *Organización Centroamericana de Exportadores de Café (ORCECA)*, Asociación Nacional del Café (ANACAFÉ), *Coffee Exporters Association of India*

Brazilian and other Natural Arabicas: Conselho de Exportadores de Café Verde do Brasil (CECAFÉ), *Associação Brasileira da Indústria de Café Sohivel (ABICS)*, *Associação Brasileira da Indústria de Café (ABIC)*, Conselho Nacional do Café (CNC), *Confederação da Agricultura e Pecuária do Brasil (CNA)*

Robustas: Association of Indonesian Coffee Exporters (AEKI), *Uganda Coffee Trade Federation (UCTF)*, Vietnam Coffee-Cocoa Association (VICOFA), *Interprofessional Cocoa and Coffee Council (CICC)*

Consumer representatives (*alternates in italics*)

All Japan Coffee Association (AJCA), European Coffee Federation (ECF), European Coffee Federation (ECF)*, European Coffee Federation (ECF)*, Institute for Scientific Information on Coffee (ISIC), *ISIC*, National Coffee Association of U.S.A. (NCA), *Coffee Association of Canada*, Specialty Coffee Association of America (SCAA), Speciality Coffee Association of Europe (SCAE), *European Decaffeinators Association**

Promotion Committee

Chairman: Dr. Ernesto Illy (Institute for Scientific Information on Coffee - ISIC) ■ Vice-Chairman: Mr. Mick Wheeler (Papua New Guinea)

Steering Group on Promotion (2004/05 – 2005/06)

Chairman: Executive Director ■ **Exporting Members:** Brazil, Colombia, Côte d'Ivoire, Indonesia ■ **Importing Members:** France, Italy, Japan, United Kingdom

PSCB: Chairman and Vice-Chairman ■ **Promotion Committee:** Chairman and Vice-Chairman ■ **ICO:** Executive Director

Statistics Committee – 2004/05 - 2005/06

Chairman: Mr. David Hallam (FAO) ■ Vice-Chairman: to be appointed ■ **Exporting Members:** Mr. Manoel Bertone (Brazil), Mr. Andrés Valencia Pinzón (Colombia) ■ **Importing Members:** Mr. Rob Simmons (LMC International Ltd, UK), Mr. Neil Rosser (Neumann Kaffee Gruppe, Germany) ■ **Executive Director:** Mr. David Brooks (USA), Mr. Corneille Tabalo (D.R. Congo)

Quality Committee

Chairman: Executive Director ■ **Exporting Members:** Brazil, Colombia, Mexico, Indonesia ■ **Importing Members:** E.C., France, Italy, United Kingdom ■ **Private Sector representatives:** CECA, EUCA, ORCECA, VICOFA

Finance Committee – 2003/04 – 2005/06

Chairman: Mr. Mick Wheeler (Papua New Guinea) ■ **Exporting Members:** Brazil, Colombia, Cote d'Ivoire, Papua New Guinea ■ **Importing Members:** Japan, Spain, Switzerland, United Kingdom

Virtual Screening Committee:

Exporting Members: Guatemala, Indonesia ■ **Importing Members:** Germany, Italy, USA

* to be confirmed by the Council in May 2006